



OLTRE IL MODULO

NEWSLETTER DELLA DG ITALIA

NUMERO
03/ 2004



DRUPA 2004 è arrivata per sottoporvi le più attuali tecnologie ed i migliori strumenti per affrontare le sfide del nuovo millennio. Tutte le aziende rappresentate dalla **DG ITALIA** saranno presenti con propri stand per presentare le loro novità.



APPLIED OPTICAL TECHNOLOGIES (UK) azienda a livello internazionale per la creazione e produzione di olografia di alta sicurezza, sarà presente sullo stand Dimuken come fornitore del foil olografico.

Halle 11 Stand E74



DIMUKEN (UK) specialista in personalizzazione e nobilitazione del modulo sarà presente con nuove linee dedicate al settore carte valori. Novità l'applicatore di stripes olografici e bande magnetiche e l'innovativo sistema di ink jet per soluzioni di stampa digitale di sicurezza.

Halle 11 Stand E74



UNIGRAPHICA (FL) gruppo multinazionale dedicato alla vendita di macchine e apparecchiature per la produzione di modulistica in continuo (nuove e usate), di sistemi di finitura e nobilitazione del modulo. Consulenze e planning.

Halle 13 Stand B53



QUINT (D) sistemi per l'ottimizzazione dell'acqua di bagnatura (offset) - sistemi centralizzati di ottimizzazione e di controllo delle fonti di calore nelle macchine da stampa

Halle 15 Stand C48



UNIGRAPHICA (CH) specialista in soluzioni dopo stampa presenterà nuovi sistemi per il trattamento dei fogli e l'allestimento di blocchi.

Halle 14 Stand D44



SBL - SMOOTHBONWELL (TW) sistemi di fustellatura, estrazione e stampa di oro a caldo e applicazione di ologrammi per aziende cartotecniche.

In collaborazione con BROZZI SNC

Halle 11 Stand E05



DAH BAH (TW) sistemi di finitura per l'imballaggio flessibile, stand up pouch, sacchetti richiudibili e sleeve per il packaging alimentare innovativo.

In collaborazione con LMC DUO

Halle 15 Stand D37



EDEL MANN GRAPHICS (D) proporrà due rotative HI TECH per la stampa da bobina integrata da accessori "high performance" per la stampa digitale, controllo della qualità e finitura in linea. Uno stand che proietterà il visitatore nelle sfide dei prossimi anni.

Halle 13 Stand B53

DG ITALIA
rappresenta anche:

ILMA
rotativa ibrida per la stampa di etichette con stazioni in grado di montare a scelta gruppi flexo, tipografici, serigrafici e gruppi di stampa a caldo

PETREL
inchiostri speciali di sicurezza e per applicazioni di marketing

SANJO
rotative offset waterless per la stampa di etichette di qualità con finitura in linea (doratura, goffratura e fustellatura)

Per informazioni & assistenza durante DRUPA contattate:

Alberto A. Vercelloni
alberto.vercelloni@dgitalia.com
cellulare +39 329 8120016

Cosma Roberto Vercelloni
cosmaver@dgitalia.com
cellulare +39 329 8120595

CARTA LASER PERSONALIZZATA E BLOCCHI PUBBLICITARI

UNIGRAPHICA AG è un'azienda specializzata nella costruzione di sistemi di raccolta (stacker - impilatori "non stop") e di confezionamento di fogli stampati da bobina sia in linea che fuori linea.

La linea di stacker offerta da **UNIGRAPHICA** si presenta con tre modelli differenti:

MINI STACK 520 è un impilatore semplice e di facile utilizzo per impilare fogli in formato UNI A4 ed UNI A3 in pacchi alte fino a 25 cm con l'espulsione automatica a destra o a sinistra della mazza in grado di raccogliere fogli in formato max di cm 52 x 30.

MINI STACK 520 CI

Evoluzione del modello **MINI STACK** è il nuovo impilatore che dispone di un inseritore automatico e programmabile del cartone di fine blocco in modo da completare la fase di allestimento del blocco.

UNISTACK 2000 è uno stacker in grado di raccogliere fogli in formato max di cm 52 x 72 e dotato anche della funzione di espulsione automatica del pacco finito.

Oltre allo stacker, la linea US 2000 dispone anche di un inseritore automati-

UNIGRAPHICA AG
MASCHINENBAU

co delle copertine **IS 520** e di inseritore automatico del cartone di fine blocco **KA 520**.

UNIGRAPHICA dispone inoltre di un grande magazzino e di officina specializzata per la ricostruzione e la vendita di apparecchiature grafiche dedicate alla stampa ed al trattamento del modulo continuo.

SANJO WATERLESS L'ECCELLENZA NELLA STAMPA DI ETICHETTE

Sanjo è un'azienda che da anni opera nel settore della arti grafiche. Da sempre l'impegno costante è quello di essere leader nella stampa di altissima qualità per piccole e medie tirature. La semi-rotativa waterless **P03** disponibile con larghezza di banda da 270 o 350 mm è la risposta vincente per tutti gli stampatori che necessitano di stampare etichette da bobina in carta autoadesiva e non, o su altri supporti flessibili per settori quali quello cosmetico, alimentare e vinicolo che richiedono standard qualitativi elevatissimi anche nelle piccole tirature.

Il sistema waterless con l'impiego di lastre Toray, l'avanzamento con precisi motori passo passo riducono sensibilmente i costi e i tempi di avviamento rendendo quindi redditizie anche piccole tirature.

La possibilità poi di verniciare con un gruppo flexo UV e di effettuare in linea lavorazioni quali la stampa a caldo, la fustellatura e la stampa a rilievo permettono di stampare sofisticate etichette che fanno della qualità di stampa e dell'eleganza nelle lavorazioni l'irrinunciabile punto fermo. La tecnologia Sanjo è molto apprezzata anche nel settore della stampa di cartevalori per applicazioni speciali di sicurezza.

Altre informazioni sulla stampa waterless:

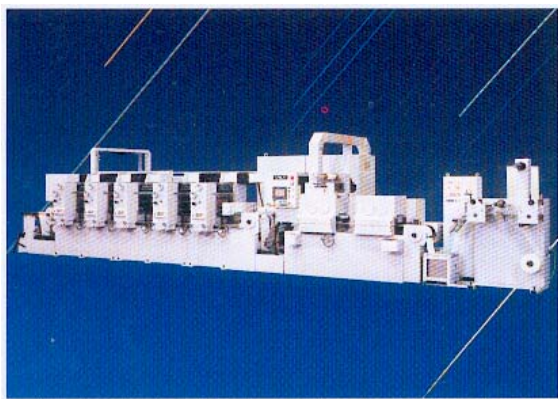
www.offsetwaterless.it

SANJO, sempre attenta alle richieste dei suoi utilizzatori ha presentato in **LABELXPO 03** una nuova macchina, che senza rinunciare alla qualità di stampa e con un prezzo più accessibile, risolve pienamente le aspettative degli stampatori: la **NP01-250**.

SANJO

La nuova **SANJO NP 01-250** è una semirotativa offset con tecnologia waterless con finitura in linea, dedicata a questa nicchia di mercato in rapida espansione pensato per le piccole/medie tirature di altissima qualità, nicchia di mercato in cui **SANJO** desidera rimanere un punto di riferimento.

Tecnologia, affidabilità, avviamento rapido, scarti ridotti e **qualità di stampa superiore vuol dire SANJO**.



DG ITALIA srl
Via Archinto, 6
22063 Cantù CO

tel. 031/ 704847
fax 031/716611
info@dgitalia.com

www.dgitalia.com



Con magazzini di oltre 20.000 mq e con decine di macchine sempre disponibili, **UNIGRAPHICA** è in grado di soddisfare in tempi ridotti ogni esigenza di ricambi, cassette, dispositivi ed accessori vari



delle più note marche. Sia si tratti di rotative Mueller Martini, Goebel, Edelmann o di collator Bielomatik o di sistemi di finitura Hunkeler, **UNIGRAPHICA** è in grado di dare risposte pronte.

Foto dall'alto:
MINI STACK e UNISTACK 2000

DIMUKEN: QUANDO IL MODULO SI FA INTELLIGENTE

DIMUKEN (J) da anni opera nel settore della finitura del modulo specializzandosi nel tempo nell'applicazione a caldo di ologrammi con marca di registro con cinque modelli per cinque esigenze differenti:

- *trascinamento con fori IBM a 2 teste
- *trascinamento con fori IBM a 4 teste
- *da bobina con lettore di tacca
- *a foglio cm 50 x 70 a 4 teste.
- *per carte di plastica
- *applicazione di foil olografico

Il programma di vendita Dimuken è ricco di soluzioni per lo stampatore, infatti, oltre ai collaudati sistemi di applicazione degli ologrammi, **Dimuken** è in grado di offrire moduli fuori linea per fustellature, fridature, perforazioni, numerazioni, raddoppi, plastificazioni ed etichette integrate. Soluzioni innovative nel settore della personalizzazione del modulo continuo.

Inoltre DIMUKEN presenta una rivoluzionaria apparecchiatura "ink jet" inserita in un sistema "fuori linea" DIMUKEN bobina/bobina o bobina/foglio con ulteriori possibilità di trasformazione ed arricchimento.

I primi sistemi sono stati già venduti in Giappone e Nuova Zelanda con un notevole successo commerciale (vedi box).

Infine il nuovo **DC 9745 Holostripe** presentato due anni fa durante IpeX 2002 rappresenta un ulteriore salto tecnologico per gli stampatori di sicurezza. Biglietti, voucher, documenti resi più sicuri con l'applicazione a caldo di una banda olografica in continuo o con effetto "filo cucito" a velocità superiore agli 80 mt/ min. oppure con applicazione di bande magnetiche per lettori automatici.

Drupa 2004 Halle 11 Stand E74

In DRUPA 2004 (Halle 11 Stand E74), **Dimuken** presenterà all'attenzione dei visitatori numerosi modelli per le più svariate ed innovative applicazioni:

8614 H2 - Hologram Encoder

Modulo per l'applicazione di ologrammi a due teste. Il modulo può inoltre numerare, fare piccole stampe a caldo da nastro e stampa a rilievo. E' tra le macchine più vendute al mondo per l'applicazione di ologrammi.



8614 SF - Sheet Fed Hologram H4

Una macchina a foglio per l'applicazione a registro di ologrammi di sicurezza su foglio di formato **cm 50x70**, completa di mettifoglio a squame, 4 teste di applicazione, velocità ca. 9.000 battute/ora.



DC 9745 - Holostripe Applicator

Sistema per l'applicazione di foil olografico continuo e bande magnetiche. In linea con sbobinatore e ribobinatore Dimuken raggiunge la velocità di 90mt/ min.

Desktop Hologram Applicator

Un nuovo sistema di convalidazione documenti a foglio (max. A4) da tavolo "novità fiera" con l'applicazione di un ologramma a caldo.

DC 9740 - Ink Jet Printer

Modulo per la stampa di dati variabili, numerazioni, codici a barre, database e bitmap variabili (vedi box). Verrà presentato in linea con il nuovo **Rewinder-Sheeter**, modulo per ribobinare che si trasforma in una taglierina in linea.

DIMUKEN INKJET PRINTER

Dimuken presenta il nuovo modulo **DC 9740 Ink Jet Printer** per la stampa digitale di dati variabili utilizzando tecnologia HP leader mondiale nel mondo ink jet. Dimuken risponde così alla sempre più crescente richiesta del mercato degli stampatori tradizionali che chiedono di affiancare alle loro rotative macchine per la stampa di database, personalizzazione di mailing, codici a barre, numerazioni e bitmap variabili. La risposta **Dimuken**, come sempre, è un sistema affidabile, veloce e soprattutto operator friendly, non solo nel software ma anche nell'hardware: grazie a **Dimuken** sono finiti i tempi morti per il setup, la pulizia del sistema e l'operatore non dovrà più maneggiare solventi o entrare a contatto con l'inchiostro.

Inoltre una semplice console GUI (Graphical User Interface - Interfaccia grafica utente) permette all'operatore di ridurre notevolmente i tempi di apprendimento o di preparazione di ogni singolo lavoro grazie ad un ambiente di tipo WYSIWYG (what you see is what you get - quello che vedi è quello che ottieni) quindi facile ed intuitivo.

Ogni singola testa di stampa è larga 2" e, durante **DRUPA 2004**, verrà presentato un sistema off-line in configurazione a 4 teste (totale 8") con possibilità di stampa a colori e soprattutto con inchiostro UV invisibile per applicazioni di sicurezza.

Ovviamente velocità (75mt/ min) e qualità (600x600dpi) sono all'altezza delle aspettative dei nostri clienti.



EDELMANN GRAPHICS SI PRESENTA IN DRUPA SULL'ONDA DI UN IMPORTANTE PORTAFOGLIO DI COMMESSE PER ROTATIVE HI TECH

IL PRODUTTORE DI ROTATIVE HI TECH EDELMANN DI NUOVO SULLA CRESTA DELL'ONDA

In casa **EDELMANN GRAPHICS**, a Beerfelden, si sta vivendo un momento veramente importante con un portafoglio ordini rilevante, gonfio di commesse, per la vendita di rotative per la produzione di stampati commerciali, di modulistica in piano ed in continuo, di etichette autoadesive e packaging.

Come fornitore di "sistemi coordinati di stampa" **EDELMANN GRAPHICS**, la nuova società creata nel giugno 2003 dal management e dai dipendenti della EDELMANN, sta rinverdendo un passato di splendidi successi, 50 anni di esperienza e di tecnologia producono frutti e commesse concrete.

Questo momento positivo è stato sottolineato dalla nomination per l'"**Oskar della media impresa**". Questa nomination premia il direttore commerciale, direttore marketing e direttore amministrativo Julius Friedrich ed è un valido riconoscimento della dedizione e delle sinergie di tutti i dipendenti per il ritorno al successo di un'azienda ricca di tradizione e piena di spirito innovativo.

DRUPA 2004 PIATTAFORMA DELL'INNOVAZIONE EDELMANN GRAPHICS

Alla più importante fiera mondiale del settore grafico **DRUPA 2004** (6 - 19 maggio) **EDELMANN GRAPHICS** sarà presente con uno stand imponente: **Halle 13 - stand 13 B 53** (oltre 400 mq su due livelli) per proseguire il suo cammino nel mondo grafico contrassegnato da successi e per presentare nuovi ed innovativi prodotti.

Al centro della presentazione ci sarà la stampa in diretta con la tecnologia **EDELMANN GRAPHICS** di una novità mondiale: la nuova carta - **J-paper** - prodotta dal gruppo **Arjo Wiggins**.

Questo rivoluzionario tipo di carta, sarà un nuovo mezzo di identificazione e di supporto per informazioni stampate ed elettroniche, renderà accessibili numerose nuove applicazioni e sarà la porta di ingresso a nuovi mercati.

Per mezzo di una rotativa offset ad umido a 5 colori della linea **WEB PRINT 48 five** con 2 gruppi stampa digitali **SCITEX**, essiccazione UV in linea della **PRINT CONCEPT** ed una uscita combinata bobina/bobina, bobina/pie-

ga e bobina/foglio con rifilo automatico per ottenere il formato A4, **EDELMANN GRAPHICS** stamperà su questo supporto cartaceo di nuova ideazione, prodotto in collaborazione sinergica con il partner "**papergate**" in DRUPA

Da questo punto incomincia tutto il processo dimostrativo e di finitura direttamente "live" sullo stand **EDELMANN GRAPHICS**. Il visitatore potrà vedere una vera e propria produzione completa dalla bobina fino al lettera imbustata oppure dalla bobina allo stampato finito.

Sullo stand della **DRUPA 2004 EDELMANN GRAPHICS** ed i suoi partners **UNIGRAFICA**, **papergate**, **SPEFA**, **ESS** assicurano al visitatore una panoramica completa su tutta la catena di processo: lo stand diventa una piccola e vera "città della stampa". In questo modo sullo stand della **EDELMANN GRAPHICS** si potrà vedere la produzione di stampati commerciali, e contemporaneamente "in tempo reale" arrivare al prodotto finito, piegato ed imbustato con apparecchiature della **UNIGRAFICA**.

Produzione Live allo Stand Drupa

Come vera alternativa alla stampa a foglio **EDELMANN GRAPHICS** presenta in **DRUPA 2004** la rotativa offset ad umido **COLOR PRINT V 72** per la stampa da bobina a foglio, con una taglierina rotativa, e da bobina a bobina con dispositivo di ripassaggio (insetting).

Accessorata per migliorare e semplificare la produzione con dispositivi come la essiccazione UV in linea, il registro automatico con controllo con monitor, il sistema di lavaggio automatico dei teli gommati, il sistema di pulizia nastro, il gruppo "corona"

ed il gruppo di verniciatura flexo, la **COLOR PRINT V 72** della **EDELMANN GRAPHICS** si offre come una valida alternativa agli stampatori interessati a produrre in un modo diverso stampati di alta qualità da bobina e con un punto di convenienza molto interessante, velocemente e a costi più bassi.

EDELMANN GRAPHICS mostra "live" ed in diretta la produzione dei suoi stampati illustrativi a 10 colori con un sistema di ripassaggio e verniciati due volte (in bianca/volta) in 12 lingue diverse. Un gruppo di piegatura integrato della **UNIGRAFICA** trasformerà questi stampati stesi con una larghezza di cm 63 in brochure finite e piegate in tre a portafoglio.

Rotative Esposte:

WEB PRINT 48 five

5 colori
formato 24"
UV finale
Uscita R/R - R/F - R/S
uscita conta pacchi

COLOR PRINT V 72

gruppo corona
puliscinastro
5 colori
formato 24"
UV interdeck
Registro automatico
Lavaggio automatico del telo
gruppo flexo finale
Uscita R/R - R/S
Uscita ad alta pila

